

Dodatok č. 1
ku Kontraktu č. MK-5902/2019-421/19546
na rok 2020
uzatvorený medzi
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a
Slovenským národným divadlom

Článok I.
Účastníci kontraktu

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
v znení neskorších predpisov
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
IČO: 00 165 182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Slovenské národné divadlo**, štátna príspevková organizácia
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Peter Kováč, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK48 8180 0000 0070 0006 9886
IČO: 00164763

(ďalej len „prijímateľ“)

Preambula

Týmto dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK-5902/2019-421/19546 na rok 2020 (ďalej len „dodatok č. 1“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností. Dôvodom realizácie dodatku č. 1 je kompenzácia výpadku príjmov a zvýšených výdavkov súvisiacich s prijatými opatreniami na zabránenie vzniku a šíreniu prenosného ochorenia COVID-19.

Článok II.
Predmet dodatku č. 1

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s článkom VI. ods. 3 a článkom III. kontraktu č. MK-5902/2019-421/19546 na rok 2020 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1) Znenie Článku III – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume 19 144 700 eur (slovom: devätnásť miliónov jednoštyridsaťštyritisíc sedemsto eur). Z toho suma 682 696 eur je určená na úhradu nevyplatených vstupeniek v sume 221 585 eur, na úhradu dane z nehnuteľností v sume 177 870 eur a neuhradené faktúry k 31.08.2020 v sume 283 241 eur.

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Príloha č. 2 vrátane Prílohy č. 3).

2) Znenie Článku IV – Práva a povinnosti účastníkov kontraktu, ods. 4, písm. d) sa mení nasledovne:

- d) dosiahnuť rozpočtované príjmy vo výške 3 167 304 eur (slovom: tri milióny jednošesťdesiatšesťtisíc tristoštyri eur); v prípade ak tieto príjmy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

Článok III. Záverečné ustanovenia

- 1) Tento dodatok č. 1 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK-5902/2019-421/19546 na rok 2020.
- 2) Dodatok č. 1 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
- 3) Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 sú Prílohy č. 1, 2, 3.
- 4) Dodatok č. 1 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
- 5) Dodatok č. 1 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa 22.9.2020

Natália Milanová
ministerka kultúry SR

Peter Kováč
štatutárny zástupca organizácie

Prílohy:

- Príloha č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia.
- Príloha č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka.
- Príloha č. 3 – výdavky na jednotlivé činnosti

Názov organizácie: Slovenské národné divadlo
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2020

a	b	VÝDAVKY SPOLU (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :			SPOLU	% podiel ŠR BV z celku (stĺpec 2)
			Prostriedky zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov		
		1	2	3	4	5	6
Špecifikovať	Vznik a tvorba novej produkcie dramatických, hudobno-dramatických a baletných diel vrátane ich materiálno-technického zabezpečenia, podpora pôvodnej dramatickej tvorby a tvorby pre deti a mládež	500 000	300 000	200 000		500 000	2%
	Šírenie vlastných dramatických, hudobno-dramatických a baletných diel na domácich scénach v Slovenskej republike a zahraničí, prezentácia hosťujúcich súborov zo Slovenska a zo zahraničia na scénach SND	21 812 004	18 844 700	2 967 304		21 812 004	98%
SPOLU		22 312 004	19 144 700	3 167 304	0	22 312 004	100%

Dátum: 9.9.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Andrea Hunková

Číslo telefónu: 02/20472142

Dátum: 9.9.2020

Schválil (meno, priezvisko): PhDr. Peter Kováč

Číslo telefónu:

Názov organizácie: Slovenské národné divadlo
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 2

SUMÁRNA TABUĽKA

(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Prílohou č. 1)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	11 396 003	11 281 727	114 276	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	3 988 601	3 792 151	196 450	0
630 – Tovary a služby	6 501 900	4 000 822	2 501 078	0
640 – Bežné transfery	75 500	70 000	5 500	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	21 962 004	19 144 700	2 817 304	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	350 000		350 000	0
SPOLU výdavky 600+700	22 312 004	19 144 700	3 167 304	0

Dátum: 9.9.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Andrea Hunková

Číslo telefónu: 02/20472142

Dátum: 9.9.2020

Schválil (meno, priezvisko): PhDr. Peter Kováč

Číslo telefónu:

Názov organizácie: Slovenské národné divadlo
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3b

Šírenie vlastných dramatických, hudobno-dramatických a baletných diel na domácich scénach v Slovenskej republike a zahraničí, prezentácia host'ujúcich súborov zo Slovenska a zo zahraničia na scénach SND

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	11 396 003	11 281 727	114 276	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	3 988 601	3 792 151	196 450	0
630 – Tovary a služby	6 501 900	4 000 822	2 501 078	
640 – Bežné transfery	75 500	70 000	5 500	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	21 962 004	19 144 700	2 817 304	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	350 000	0	350 000	0
SPOLU výdavky 600+700	22 312 004	19 144 700	3 167 304	0

Dátum: 9.9.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Andrea Hunková

Číslo telefónu: 02/20472142

Dátum: 9.9.2020

Schválil (meno, priezvisko): PhDr. Peter Kováč

Číslo telefónu:

Poznámka:

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č.3) je jeho podrobná charakteristika

